

INTERNATIONAL RELATIONS

国际关系学前沿教材丛书 王逸舟 主编



女性主义 国际关系学

李英桃 主 编
胡传荣 副主编

ZHEJIANG
RENMIN
CHUBANSHE
浙江人民出版社

INTERNATIONAL RELATIONS

国际关系学前沿教材丛书 王逸舟 主编



女性主义 国际关系学

江苏工业学院图书馆
藏书章

李英桃 主 编
胡传荣 副主编

浙江人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

女性主义国际关系学/李英桃主编. —杭州: 浙江人民出版社, 2006. 11

ISBN 7 - 213 - 03402 - 2

I. 女... II. 李... III. 女权运动—关系—国际关系学 IV. ①D440②D80

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 131668 号

国际关系学前沿教材丛书

女性主义国际关系学

李英桃 主 编

胡传荣 副主编

出版发行	浙江人民出版社 (杭州市体育场路 347 号) 市场部电话: (0571) 85061682 85176516
责任编辑	潘玉凤
封面设计	顾 贞
责任校对	朱银才 朱晓阳
激光照排	杭州大漠照排印刷有限公司
印 刷	杭州大众美术印刷厂 (杭州拱康路)
开 本	787×1000 毫米 1/16
印 张	24.5
插 页	3
字 数	44 万
版 次	2006 年 11 月第 1 版 2006 年 11 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7 - 213 - 03402 - 2
定 价	39.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与市场部联系调换。

李英桃

1967年生于内蒙古，北京大学国际关系学院法学博士，现为北京外国语大学英语学院外交学系副教授。主要从事社会性别、女性主义国际关系研究。著有《社会性别视角下的国际政治》(2003年)，正在主持教育部人文社会科学研究项目《女性主义和平研究》(2005年)。

胡传荣

1960年生于上海，上海外国语大学社会科学院副研究员，在读博士研究生。主要从事社会性别与国际关系研究和俄罗斯文化研究。著有《经济发展与妇女地位的变迁》(2003年)，目前参与校重大项目《外交类型研究》之“中国文化外交研究”(2006年)。

国际关系学前沿教材丛书

《国际政治学简明教程》

《女性主义国际关系学》

《非传统安全概论》

《当代全球问题》

《地区主义国际政治学》

丛书策划 叶国斌 (chuban110@163.com)

责任编辑 潘玉凤 (paner41@163.com)

装帧设计  顾页设计工作室
guye456@126.com

国际关系学前沿教材丛书编委会

主 编	王逸舟		
成 员	王逸舟	叶国斌	华安德[澳]
	江忆恩[美]	秦亚青	李少军
	余潇枫	李英桃	秦治来

积极开拓新的研究领域
为促进男女平等做贡献

彭珮云

二〇〇六年九月



序

王逸舟

《女性主义国际关系学》一书即将出版。在我看来,它是中国女性主义国际关系研究的一个新的里程碑:如果说前一时期(冷战结束至 21 世纪初)的主要内容,是开拓新的处女地,确立路线图与前进的标杆,争取话语权和跳进国际关系学界的“龙门”的话;那么,本书的问世,则标志着中国女性主义国际关系学的开拓者们,在新的时期依靠集体的智慧和力量,用通俗易懂的教材形态,努力在更大范围推广自己的研究成果。这是第二阶段的能力建设重大工程。

苏联解体和冷战终结,是人类不久前刚刚见证的一段历史。它不光对国际关系的现实造成难于言状的冲击,同样也对国际关系的理论带来重大而深远的影响。就我个人的兴趣而论,比方讲,一个逐渐清晰的态势是,传统的主流学派(特别是权力政治学和新古典自由主义)的绝对主宰地位逐渐式微,过去受到推崇甚至被迷信化的一些理论、观点丧失了威权的面具,与此同时,过去相对边缘的流派(如 NGO 与新社会运动、全球化理论与反全球化观点、社会性别分析、地区主义、生态政治学、批判理论和各种后现代思潮等)呈现上升之势,展现国际关系理论地平线一道亮丽的景观。新的理论、观点和方法层出不穷,旧式的学科界限日益模糊的同时新的交叉和分支不断增多。这里面,既有权重的改变,更有新质的生成。当代国际关系的进步,主要还不是体现在 GDP 等物质层面的“增长”,或战争与和平状态的此消彼长,而恰恰表现在绝对性的幻灭和一统性的消失,表现为新思想和新理念在不同地域的多元扩展。以女性主义国际关系研究为例,依我个人的观察,那些最好的女性主义国际关系学者所关注的,不只是全球政治中某些弱势群体的边缘处境,不只是一般意义上的“平权”诉求,而是对权力的传统范畴本身提出深刻质疑,是对某些被认为天经地义的“原理”发出经久挑战,是对长久形成并被固化的思维定式做出大胆修正。

与发达国家的同行相比,中国的女性主义国际关系学者的起步不算太晚,差距也不像中国国际关系理论的其他一些分支领域里表现得那么大。倘若把这门学问在欧美地区的问世时间大体界定在 20 世纪 80 年代后期的话,中国的研究大体上也就落后 10 年左右(对比一下,例如,权力政治学的某些领域如博弈论、危机管理、核武器时代的外交决策分析,相差可能有三四十年甚至更



长)。如同中国崛起的整个过程一样,中国国际理论的成长虽然比较晚却比较快,女性主义国际关系学的历程尤其典型:1997年至1998年前后出现了最早的一批论文;最近几年出版了第一批专著,同时召开了若干次专题研讨会,并且开始了与国际同行的对话;作为上述过程的重要组成部分,经过三年时间完成的《女性主义国际关系学》教科书,既是中国学术界的第一本,也是亚洲地区的首创。这本书不仅拥有一般教科书图文并茂、通俗易懂的特性,而且具备了很强的前沿性。它的作者不仅是中国女性主义国际关系研究的佼佼者,而且多是重点大学的科研和教学骨干,发表过个人学术专著或译著,经常参加各类学术交流。书中的资料数据扎实、丰富而新鲜,书里的观点尤其大量吸收了学术界的最新成果。据我有限的知识,在东北亚地区和我国的港澳台地区,都没有出版过女性主义国际关系学教科书;印尼的一位知名女性学者肯定地告诉我,东南亚地区这方面的研究比较落后;南亚各国虽然有强大的NGO传统,女性在印度、巴基斯坦、孟加拉和斯里兰卡等国的政界和学界都十分活跃,参加国际组织和国际运动的比重也属亚洲之最高,但那里更多见到的,是对社会性别问题的专题探索和实践过程的权利斗争,似乎检索不到女性主义国际关系学方面的教科书;至于西亚和阿拉伯地区,由于各种原因,那里的女性主义国际关系教学和研究工作恐怕很难会走在前面。说这些情况,既是为英桃、传荣及编写组的各位姐妹们(包括一位男性作者胡雁小兄弟)打气加油,更是希冀见到中国国际关系学内有更多的赶超性努力,使我们整体的研究水平更上一层楼。

写这篇短序,一直是我心底所愿。多年前,还在哈佛大学进修的时候,我头一次接触到女性主义国际关系作品;其中不少论点振聋发聩,论述角度和思路耳目一新,对传统主流现实主义构成全新的挑战,也与自己当时努力推广国际关系学在中国多元生长的考虑不谋而合。我开始注意这一学派,并在《西方国际政治学:历史与理论》里设立专章推介。回国后,很自然地,与李英桃、胡传荣等国内最早从事这方面探讨的学者有了接触,也越来越了解和欣赏社会性别研究在国际关系领域的价值。2002年前后,当我设计和主持由中国社会科学院和美国福特基金会合作推进的课题“非传统安全与中国”时,很快想到了她们的工作;双方一拍即合,遂有了现在这本教科书的安排。写一本学术教材不是件容易的事情,何况是前人从未做过的事情。三年多时间里,我耳闻目睹了这一课题的进展及其辛劳,同时从作者们那里学到了许多东西。说实话,她们对信念的坚守,承担工作的意志,自我修正的气度,乃至人在边缘的孤独、不被理解的苦楚、循亮前行的艰难,非一般国际关系研究人员能够想象。大众媒体常说国际关系研究如今是一门“显学”,这句话有它的依据和部分正确性,但过于粗糙、简单,至少不能照搬至女性主义国际关系的领域。对于英桃她们而言,被理解,获得承认,在国际问题思想界的土壤上生根、开花、结果,仍然



“路漫漫其修远”，尤需“上下而求索”。

依本人的体会，从来没有接触过女性主义国际观的读者，也许开始阅读时会有一点不适应，甚至多少感受到某种“苦涩”或“另类”。考虑到传统主流学派和“男性主义中心思维”（借用女性主义分析家常用的表述）之根深蒂固的影响，这种“苦涩”或“另类”是很自然的事情。我劝各位要有耐心和雅量，最好细细品味，比对着其他类型，慢慢就能咀嚼出这杯“功夫茶”的独到之处。您不妨试试看！

2006年2月12日写于西山寓所

导 论 (1)

- 一、引言：女外长的聚会 (1)
- 二、女性主义与女性主义国际关系学 (2)
- 三、女性主义国际关系学的分析范畴与主要概念 (5)
- 四、教材基本结构 (11)

第一章 女性主义国际关系学的发展 (16)

- 第一节 女性主义国际关系学的产生与发展 (16)
 - 一、女性主义国际关系学的产生 (16)
 - 二、女性主义国际关系学在中国的发展 (22)
- 第二节 女性主义国际关系学的主要理论观点 (24)
 - 一、女性主义国际关系学的主要流派 (25)
 - 二、女性主义与非女性主义国际关系理论的关系 (39)
- 第三节 女性主义国际关系学的理论贡献与发展趋势 (46)
 - 一、女性主义国际关系学的理论贡献 (46)
 - 二、女性主义国际关系学的发展趋势 (49)

第二章 性别认同、主权国家与国际体系 (53)

- 第一节 性别认同与民族主义 (54)
 - 一、性别认同 (54)
 - 二、社会性别视角下的民族与民族主义 (60)
- 第二节 主权国家 (66)
 - 一、对主权国家的社会性别分析 (67)
 - 二、社会性别与外交决策 (71)
- 第三节 对国际体系的社会性别分析 (78)
 - 一、不平等的国际体系 (78)
 - 二、女性主义与国际体系 (81)



第三章 社会性别、战争与和平 (87)

第一节 传统国际关系理论中的战争与和平及其批判	(88)
一、战争与和平的传统定义	(88)
二、战争的根源	(91)
三、正义战争理论	(95)
第二节 妇女与战争	(102)
一、战争中的女性受害者	(102)
二、战争中的“女武士”	(109)
三、妇女与战争之间的互动关系	(112)
第三节 女性主义、妇女与和平	(116)
一、和平运动与国际和平研究的发展	(116)
二、妇女和平运动与女性主义和平研究	(119)
三、超越战争与和平	(124)

第四章 权力与安全的社会性别审视 (128)

第一节 权力观及其演变的社会性别分析	(128)
一、现实主义权力观	(129)
二、权力观的多元化和女性主义的介入	(139)
第二节 社会性别与安全	(144)
一、现实主义安全观	(144)
二、安全观念的拓展	(148)
第三节 女性主义论权力与安全	(157)
一、“添加女性”	(157)
二、传统观念的改造	(161)

第五章 社会性别视角下的环境安全 (168)

第一节 从社会性别视角审视国际关系中的环境安全	(168)
一、环境安全概念的提出及其成因	(169)
二、国际环境安全的新热点	(171)
三、对主流环境安全分析框架的社会性别透视	(174)
第二节 女性与自然：历史溯源与现实	(178)
一、文化与女性“自然”	(179)
二、“科学”必须征服“自然”	(181)
三、生态女性主义视角下的女性与自然	(184)



第三节 全球环境保护运动与女性的角色	(189)
一、全球环境保护运动中女性的作用	(190)
二、中国女性的环境保护运动	(194)
第四节 从生命的延续到人类社会的持续发展	(197)
一、生命孕育者的角色转换	(198)
二、女性在国际关系中参与可持续发展	(200)
第六章 国际妇女运动与国际组织	(207)
第一节 跌宕起伏的国际妇女运动	(207)
一、西方思想遗产与国际妇女运动的兴起	(207)
二、国际妇女运动的第一次浪潮	(215)
三、国际妇女运动的第二次浪潮	(219)
第二节 国际妇女组织与非政府组织	(223)
一、历史与现状	(224)
二、主题与行业	(229)
三、性质与范围	(232)
第三节 妇女与联合国	(237)
一、联合国推进妇女事业的足迹	(237)
二、联合国的妇女组织	(240)
三、联合国世界妇女大会	(242)
第七章 妇女与发展	(249)
第一节 全球化、劳动性别分工与贫困女性化	(249)
一、全球化对妇女的影响	(249)
二、全球化与劳动的性别分工	(253)
三、全球化与贫困女性化	(258)
第二节 传统发展模式 中 妇女的“缺席”	(264)
一、发展的定义	(265)
二、发展主义的迷思	(268)
三、发展与性别	(273)
第三节 从“妇女参与发展”到“性别与发展”	(278)
一、妇女参与发展模式	(279)
二、妇女与发展模式	(283)
三、性别与发展模式	(286)



第八章 妇女、文化与民族 (292)

- 第一节 女性与文化建构 (292)
 - 一、女性：被建构的性别 (293)
 - 二、女性：被物化的身体 (297)
- 第二节 妇女解放与民族建构 (303)
 - 一、妇女是社会进步的标尺和民族荣辱的象征 (303)
 - 二、妇女解放与民族、国家的关系 (306)
 - 三、文化对妇女解放的影响 (314)
- 第三节 妇女与民族冲突 (319)
 - 一、强奸与民族荣辱 (319)
 - 二、性暴力与种族清洗 (322)
 - 三、妇女反抗的极端形式——“女人弹”现象 (324)

第九章 社会性别与当代中国外交 (328)

- 第一节 社会性别与中国对外关系 (328)
 - 一、近现代外交和中国女性 (329)
 - 二、1949—1979 年中国外交的社会性别分析 (332)
 - 三、改革开放以来的中国对外关系和中国女性 (338)
- 第二节 中国女性与外交 (345)
 - 一、女性参与决策 (346)
 - 二、中国的女外交官和外交官夫人 (353)
- 第三节 中国妇女界的对外交往 (361)
 - 一、全国妇联早期的对外交往 (361)
 - 二、改革开放以来的妇女界友好往来 (365)

附 录 (371)

- 《女性主义国际关系学》图片名称与来源 (371)

后 记 (379)

导 论

一、引言：女外长的聚会

2004年3月15日, 20名女外长和其他女性政府高官在日内瓦讨论全球专门针对妇女的暴力问题, 并且发表了会议宣言, 指出“‘对妇女的暴力行为’不仅是‘妇女议题’, 而且关系到我们所有的人, 我们每个人都必须承担起结束以性别为基础的暴力的责任”^①。2005年9月18日, 前往参加第六十届联合国大会的15个国家



女外长聚会日内瓦

(© 2004 Swiss Federal Department of Foreign Affairs/H. Salgado)

的女外交部长聚会纽约, 共同商讨如何维护妇女的权益。各国女外长的定期聚会开始于20世纪90年代初, 是由美国前国务卿玛德琳·奥尔布赖特 (Madeleine K. Albright) 发起的。

女外长们的行动向世界昭示了什么呢? 在女性主义国际关系学者看来, 至少可以从以下三个方面来回答这个问题。

(1) 女外长们的工作网络显示出国家、个人与国际组织之间复杂的互动关系。外长们通过聚会达成一致, 然后以宣言或书信的形式提交给联合国秘书长和联大主席, 希望通过联合国的力量影响国际组织和各国的政策。

(2) 女外长聚会讨论的中心议题多是如何推动男女平等事业, 如何保护以妇女、儿童为主体的易受伤害人群的利益等。她们在艾滋病、跨国拐卖妇女、针

^① “Declaration” (Women Foreign Ministers and dignitaries meeting on “violence against women” at the 60th Human Rights Commission in Geneva), http://www.eda.admin.ch/eda/e/home/recent/news/addmat/sdep09.ContentPar.0013.UpFile.tmp/mg_040316_WomeViole_e.pdf.



对妇女的暴力方面的动议已经引起了国际社会的关注,产生了一定程度的影响。

(3) 女外长的行动同时表明,随着更多具有性别意识的妇女参与决策、介入国际关系研究,未来的国际关系有可能更加关注以妇女、儿童为主体的易受伤害人群的利益,更加注意倾听他们的声音。

显然,以上内容不是传统国际关系学的研究范围。传统国际关系研究将国家作为国际关系的中心行为体,集中分析作为理性行为体的主权国家在国际体系中是如何追求自己的权力与安全的,几乎不会涉及一个国家外交部长的性别以及性别与国际关系的联系。但是,随着女权运动和女性主义在全球的发展,妇女参与决策人数的增多,特别是女性主义国际关系学的兴起,人们已经开始接受女外长们的行动属于国际关系的观点了。

那么,什么是女性主义?什么是女性主义国际关系学呢?

二、女性主义与女性主义国际关系学

(一) 女性主义与女性主义国际关系学的概念

不同的人对女性主义有不同的解释。女性主义最初是指欧美发达国家中主张男女平等的各种思潮和以男女平等为目的的各种运动,它随着 1789 年的法国大革命逐渐发展起来。经过 200 多年的发展,女性主义已经具有了全球意义,而且更加重视不同民族、国家妇女的多元发展与差异。塞内加尔女性主义者玛丽·萨万(Marie A. Savance)认为,女性主义是世界性的,其目的是把妇女从一切形式的压迫中解放出来,并促进各国妇女之间的团结;女性主义又是民族的,旨在结合各个国家具体的文化和经济条件考虑妇女解放的重点和策略。^① 女性主义的核心就是:妇女要求享有身为人类的完整权利。

作为一种理论范式,女性主义将注意力放在那些其他范式不曾解释的社会生活层面^②,挑战了以男性为中心的社会结构与知识体系,它已经成为人类思想资源的一个重要组成部分。同时,女性主义所追求的理想社会,不单纯是使妇女摆脱了传统的社会和家庭角色,也不是要求无论男女,每个人都完全相同,更不是将男女的地位颠倒过来,形成女性与男性之间新的不平等关系。它指的是生物性别不再是规范每个人的权利与义务的基础,所有与男性和女性有关的选择,对于每个人都是平等的存在的,而与人生来是男是女没有关系。^③

① 参见苏红军:“第三世界妇女与女性主义政治”,载鲍晓兰主编:《西方女性主义研究评介》,生活·读书·新知三联书店 1995 年版,第 19 页。

② 参见[美]艾尔·巴比:《社会研究方法》(第 10 版),邱泽奇译,华夏出版社 2005 年版,第 39 页。

③ James P. Sterba, "Feminist Justice and the Pursuit of Peace," *Hypatia*, Bloomington, Spring 1994, Vol. 9, Issue 2.



女性主义者瓦勒里·布赖森(Valerie Bryson)说:“一切政治理论,如果忽略了女性主义的思想,都将不可避免地成为片面的和贫乏的政治理论。”^①国际关系学也是这样一门学科,自学科建立以来,它一直是一个社会性别盲视(gender blindness)的领域,看不到性别因素在国际关系中的作用,忽视了女性主义思想的重要性。到20世纪80年代,传统上以男性为主导的国际关系学受到了很大冲击,国际关系研究已经不可能继续长期无视社会性别因素的影响了。女性主义国际关系学正是在这种背景下发展起来的。

女性主义与女权主义

“女性主义”一词译自英文“feminism”。我国对“feminism”有多种译法,其中主要是女权主义和女性主义。以往使用最广泛的是女权主义。20世纪80年代以来,社会上出现了一个新的译法:女性主义。本书作者一致决定采用“女性主义”,以更好地体现“feminism”已经演变成为一种社会文化思潮的现实。在介绍西方早期的妇女运动时,本教材仍然采用女权运动、女权主义等提法。

谭兢嫦、信春鹰主编的《英汉妇女与法律词汇释义》是这样定义女性主义的:

“女性主义作为一种理论与实践包括男女平等的信念及一种社会变革的意识形态,旨在消除对妇女及其他受压迫社会群体在经济、社会及政治上的歧视。然而,对妇女受压迫的性质及根源,应采取何种政治策略以促成社会变革,以及对于追求的变革的性质、范围的分析,女性主义理论见解是复杂多样的。……所有女性主义者都认为妇女的经历是一切理论分析和政治策略的核心。”^②



将女性主义的基本概念、理论与方法运用于国际关系研究,逐步形成了国际关系学的一个新的分支学科——女性主义国际关系学。与各主流国际关系理论相比,女性主义国际关系学的特点十分鲜明。它没有提出内部各流派共同承认的假设,更没有形成整齐划一的理论体系,流派与流派之间差异很大,甚至充满内在的矛盾。但是,女性主义的各个流派都非常关注国际关系中的

① 瓦勒里·布赖森:“女权主义政治理论引论”,载李银河主编:《妇女:最漫长的革命:当代西方女权主义理论精选》,生活·读书·新知三联书店1997年版,第7页。

② 谭兢嫦、信春鹰:《英汉妇女与法律词汇释义》,中国对外翻译出版公司1995年版,第129页。